

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1984.

**Art. 4.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 84 — 882

**27 APRIL 1984.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 160, §§ 3 en 10 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari en 10 oktober 1967, het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978 en de wet van 24 december 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 160, § 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 december 1980 en 30 maart 1982 en § 10, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 oktober 1971;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 15 maart 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de omvang van de uitgaven van de werkloosheidsverzekering ertoe dwingt de bedragen van sommige werkloosheidsuitkeringen van de langdurige werklozen zo spoedig mogelijk te herzien;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 160 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) in § 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 december 1980 en 30 maart 1982 :

a) worden het tweede en het derde lid vervangen door de volgende bepalingen :

« Dit bedrag wordt teruggebracht :

1° op 40 pct., wanneer de werknemers bedoeld in § 1, 2° en 3°, sedert meer dan één jaar werkloos zijn;

2° op 234 fr. wanneer de werknemers bedoeld in § 1, 2° sinds meer dan twee jaar werkloos zijn. Deze periode wordt verlengd met het aantal dagen berekend overeenkomstig § 3 bis;

3° op 187 fr. wanneer de werknemers bedoeld in § 1, 3° sinds meer dan twee jaar werkloos zijn. Deze periode wordt verlengd met het aantal dagen berekend overeenkomstig § 3 bis;

4° in afwijking van 3°, voor de werknemers bedoeld in dit 3° die niet vallen in het toepassingsgebied van het elfde lid, op 156 F.

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1984.

**Art. 4.** Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 84 — 882

**27 AVRIL 1984.** — Arrêté royal modifiant l'article 160, §§ 3 et 10 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier et 10 octobre 1967, l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978 et la loi du 24 décembre 1979;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 160, § 3, modifié par les arrêtés royaux des 24 décembre 1980 et 30 mars 1982 et § 10, inséré par l'arrêté royal du 13 octobre 1971;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 15 mars 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'ampleur des dépenses de l'assurance chômage impose de revoir au plus tôt certains taux des allocations de chômage des chômeurs de longue durée;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 160 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, sont apportées les modifications suivantes :

1°) dans le § 3, modifié par les arrêtés royaux des 24 décembre 1980 et 30 mars 1982 :

a) les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Ce taux est ramené :

1° à 40 p.c., lorsque les travailleurs visés au § 1er, 2° et 3° sont en état de chômage depuis plus d'une année;

2° à 234 F lorsque les travailleurs visés au § 1er, 2° sont en état de chômage depuis plus de deux années. Cette période est prolongée du nombre de jours calculé conformément au § 3 bis;

3° à 187 F lorsque les travailleurs visés au § 1er, 3° sont en état de chômage depuis plus de deux années. Cette période est prolongée du nombre de jours calculé conformément au § 3 bis;

4° par dérogation au 3°, pour les travailleurs visés à ce 3° qui ne tombent pas dans le champ d'application de l'alinéa 11, à 156 F.

(1) Voir note à la page suivante.

Wanneer het samengevoegde bedrag van de dagelijkse werkloosheidsuitkeringen van twee werknemers, bedoeld in § 1, 3°, die samenwonen, echter minder bedraagt dan de maximum dagelijkse werkloosheidsuitkering die een gezinshoofd kan genieten, worden hun uitkeringen verhoogd met 15 pct. indien deze uitkeringen de enige bron van inkomen van het gezin vormen.»

b) wordt tussen het derde en het vierde lid, het volgend lid ingevoegd :

« Bovendien wordt de vermindering van het bedrag van de werkloosheidsuitkering, bedoeld in het tweede lid, 4° niet toegepast, wanneer de toepassing ervan tot gevolg zou hebben dat het netto maandelijks inkomen van het betrokken gezin zou dalen onder het bedrag dat bekomen wordt door het bedrag bedoeld in het tweede lid, 3° na indexatie, te vermenigvuldigen met 52 en door het resultaat ervan met 15 pct. te verhogen. Voor de bepaling van dit netto-maandelijks inkomen wordt slechts rekening gehouden met de samengevoegde inkomens van, enerzijds een werknemer bedoeld in § 1, 3° en van anderzijds een persoon die geniet van een beroeps- of vervangingsinkomen, waarvan het bestaan belet heeft dat aan de eerstgenoemde werknemer de hoedanigheid van werknemer-gezinshoofd toegekend werd. »

c) worden in het vierde en zevende lid, de woorden en de cijfers « tweede lid, 2° en 3° » vervangen door de woorden en de cijfers « tweede lid, 2°, 3° en 4° »;

d) wordt het achtste lid aangevuld als volgt :

« De vermindering met 6 pct. is niet van toepassing op de bedragen bedoeld in het tweede lid, 4°. »

e) in het negende en tiende lid wordt het woord « achtste » vervangen door het woord « negende »; in het negende lid wordt bovendien het woord « tiende » vervangen door het woord « elfde »;

2°) § 10, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 oktober 1971, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van artikel 4, § 1, tweede lid van de in het eerste lid vermelde wet van 2 augustus 1971, en zolang zij niet ingehaald zijn door het geïndexeerde bedrag van het bestaansminimum voor samenwonenden bedoeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 3° van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, gedeeld door 312, worden de in § 3, tweede lid, 4° bedoelde bedragen, berekend door 'er de coëfficiënt 1,02' op toe te passen, waarin n de rang vertegenwoordigt van de spilindex bereikt op 1 januari 1984. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1984. Artikel 1, 4° houdt op gevolg te hebben op de datum vastgesteld in het tweede lid van artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 maart 1982 tot wijziging van de artikelen 124 en 160, §§ 3, 4 en 6, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 27 april 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;  
Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;  
Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;  
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979;

Koninklijk besluit van 20 december 1963, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1964;

Koninklijk besluit van 13 oktober 1971, *Belgisch Staatsblad* van 16 oktober 1971;

Koninklijk besluit van 24 december 1980, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1980;

Koninklijk besluit van 30 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1982.

Toutefois, lorsque le montant cumulé des allocations quotidiennes de chômage de deux travailleurs, visés au § 1er, 3° qui habitent ensemble, est inférieur au montant maximum de l'allocation quotidienne de chômage d'un travailleur chef de ménage, leurs allocations sont majorées de 15 p.c., si elles sont les seules sources de revenus du ménage.»

b) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« En outre, la réduction du montant de l'allocation de chômage visée à l'alinéa 2, 4° n'est pas appliquée, lorsque son application aurait pour conséquence d'abaisser les revenus mensuels nets du ménage concerné en-dessous du montant obtenu en multipliant par 52 le montant visé à l'alinéa 2, 3°, après l'avoir indexé, et en augmentant le résultat de 15 p.c. Pour la fixation de ces revenus mensuels nets, ne sont pris en considération que les revenus additionnés, d'une part, d'un travailleur visé au § 1er, 3°, et d'autre part, d'une personne bénéficiant de revenus professionnels ou de remplacement dont l'existence a empêché que soit accordée au premier travailleur la qualité de travailleur chef de ménage. »

c) dans les alinéas 4 et 7, les mots et les chiffres « l'alinéa 2, 2° et 3° », sont remplacés par les mots et les chiffres « l'alinéa 2, 2°, 3° et 4° »;

d) l'alinéa 8, est complété comme suit :

« La réduction de 6 p.c. n'est pas appliquée aux taux visés à l'alinéa 2, 4°. »;

e) dans les alinéas 9 et 10, le chiffre « 8 » est remplacé par le chiffre « 9 »; dans l'alinéa 9, le chiffre « 10 » est en outre remplacé par le chiffre « 11 »;

2°) le § 10, inséré par l'arrêté royal du 13 octobre 1971, est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'article 4, § 1er, alinéa 2 de la loi du 2 août 1971 visée à l'alinéa 1er, et aussi longtemps qu'ils n'auront pas été rattrapés par le montant indexé du minimum de moyens d'existence pour les cohabitants visé à l'article 2, § 1er, alinéa 1er, 3° de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, divisé par 312, les montants visés au § 3, alinéa 2, 4°, sont calculés en les affectant du coefficient 1,02, n représentant le rang de l'indice-pivot atteint au 1er janvier 1984. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juin 1984. L'article 1er, 4° cessera d'être en vigueur à la date fixée à l'article 3, alinéa 2 de l'arrêté royal du 30 mars 1982 modifiant les articles 124 et 160, §§ 3, 4 et 6, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 27 avril 1984.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951;  
Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963;  
Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967;  
Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978;

Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979;

Arrêté royal du 20 décembre 1963, *Moniteur belge* du 18 janvier 1964;

Arrêté royal du 13 octobre 1971, *Moniteur belge* du 16 octobre 1971;

Arrêté royal du 24 décembre 1980, *Moniteur belge* du 31 décembre 1980;

Arrêté royal du 30 mars 1982, *Moniteur belge* du 1er avril 1982.